

النشرة الفصلية لإمارة  
عجمان  
الربع الرابع 2018  
**Quarterly Bulletin of the Emirate  
of Ajman  
Forth quarter 2018**



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



إن البيانات الإحصائية تساعد في عملية  
تسهيل وتبسيط عمليات التخطيط السليم  
واتخاذ القرار وتوفير احتياجات الباحثين  
والمستثمرين من الأرقام الإحصائية السليمة  
للقوف على واقع الحقائق والوصول إلى  
تخطيط شامل وناجح.

حميد بن راشد النعيمي

عضو المجلس الأعلى للاتحاد - حاكم عجمان





الإحصاء هو الدعامة الأساسية للتنمية،  
وتطوير قدرات الكوادر البشرية، وهو المرتكز  
المهم في وضع السياسات لحكومة عجمان،  
وتأسس أي مشاريع قادمة من واقع  
إمكانيات الإمارة والاحتياجات الفعلية  
لسكانها؛ لا سيما وأن عجمان مقبلة على حزمة  
مشاريع تنموية واستثمارية في كافة المجالات  
وصولاً لتحقيق رؤية عجمان 2021.

عَمَّارُ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّعِيمِيُّ

ولي عهد إمارة عجمان - رئيس المجلس التنفيذي

## التعريف بمركز عجمان للإحصاء والتنافسية

تم إنشاء "مركز عجمان للإحصاء والتنافسية" استناداً للمرسوم الأميري رقم (28) لسنة 2017 .  
ويعتبر المركز هو الجهة المختصة محلياً في إمارة عجمان والمصدر الرئيس والمرجع الوحيد فيها في الشؤون الإحصائية والتنافسية المنصوص عليها في هذا المرسوم. يهدف المركز إلى تحقيق الغايات التالية:

1. تنظيم وتطوير العمل الإحصائي بما يحقق مصالح الدولة والإمارة.
2. بناء نظام إحصائي محلي متكامل.
3. رفع القدرة التنافسية للإمارة في مختلف القطاعات.
4. المساهمة في تعزيز مكانة الإمارة في تقارير التنافسية المحلية والعالمية.
5. دعم منظومة إتخاذ القرار في الحكومة ببيانات ومعلومات دقيقة وحديثة .

## : الرؤية |

بالمعرفة نعزز مستقبل عجمان

## : الرسالة |

الإرتقاء بالعمل الإحصائي والتنافسي من خلال تطبيق أفضل الممارسات بإتباع المنهجيات العلمية الإحصائية والمعايير الموصى بها دولياً لتلبي إحتياجات مستخدمي البيانات ومتخذى القرار في الإمارة

## : القيم |

الشفافية / السرية / الإبداع والابتكار / الموثوقية / الإحترافية / الحيادية / الجودة



جميع الحقوق محفوظة – مركز الإحصاء والتنافسية ، حكومة عجمان. الإمارات العربية المتحدة @ 2019.

يمنع نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب من قبل أي شخص أو شركة أو جهة بأية وسيلة تصويرية أو إلكترونية أو ميكانيكية بما في ذلك التسجيل الفوتوغرافي و التسجيل على أقراص مقروءة أو بأي وسيلة نشر أخرى بما فيها حفظ المعلومات و استرجاعها دون الحصول على موافقة مسبقة صادرة من مركز عجمان للإحصاء و التنافسية، حكومة عجمان ، دولة الإمارات العربية المتحدة .

- في حالة الإقتباس يرجى الإشارة إلى المطبوعة كالتالي:  
مركز عجمان للإحصاء و التنافسية - النشرة الفصلية لإمارة عجمان الربع الرابع 2018.
- للتواصل و طلب البيانات الإحصائية يرجى التواصل :

مركز عجمان للإحصاء و التنافسية.

البريد الإلكتروني: [info.scc@ajman.ae](mailto:info.scc@ajman.ae)

رقم الهاتف: +971 67016770

الموقع الإلكتروني: [www.scc.ajman.ae](http://www.scc.ajman.ae)

ص.ب: 6556 ، عجمان . دولة الإمارات العربية المتحدة.

    SccAjman

المحتويات Contents

الفصل الأول: الإحصاءات الحيوية Chapter One: Vital Statistics		
Live births according to gender and nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	12	المواليد الأحياء حسب النوع والجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
No. of deaths according to gender and nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	13	عدد الوفيات في إمارة عجمان حسب النوع والجنسية خلال الربع الرابع 2017,2018
Deaths by age categories in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	14	الوفيات في إمارة عجمان حسب فئات العمر خلال الربع الرابع 2017,2018
Marriage Contracts according to the Nationality of Husband & Wife in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	15	عقود الزواج حسب جنسية الزوج والزوجة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
الفصل الثاني: الاقتصاد والأعمال Chapter Two: Economics and Business		
No. of New Licenses Issued classified by Type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	17	أعداد الرخص الجديدة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
No. of Renewal Licenses Issued classified by Type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	18	أعداد الرخص المجددة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
No. of canceled Licenses Issued classified by Type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	19	أعداد الرخص الملغاة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
الفصل الثالث: التجارة الداخلية Chapter Three :Internal Trade		
Total membership of Ajman Chamber (new and refurbished) by type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	21	إجمالي عضوية غرفة عجمان (الجديدة والمجددة) حسب نوع الترخيص في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
No. of Certificates of Origin(Trade) in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	22	عدد شهادات المنشأ (التجارة) في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
Value of Certificates of Origin(Trade) in AED in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	23	قيم شهادات المنشأ (التجارة) بالدرهم في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
No. of licenses to Renewal companies in the free zone by type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	24	عدد تراخيص الشركات الجديدة في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
No. of licenses to New companies in the free zone by type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	25	عدد تراخيص الشركات الجديدة في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
الفصل الرابع: البناء والتشييد Chapter Four :Building & Construction		
Registered Tenancy Contracts for Citizen & Non-Citizen in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	27	عقود الإيجار السكنية المسجلة للمواطنين وغير المواطنين لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
Building transactions by type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	28	معاملات رخص البناء حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018

Licenses issued for new buildings by type of use in the Emirate of Ajman During Fourth quarter 2017,2018	29	الرخص الصادرة للمباني الجديدة حسب نوع الاستخدام في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
Building transactions permits issued by type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	30	معاملات رخص البناء الصادرة حسب نوع الترخيص لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018
Building transactions permits issued by sector type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	31	معاملات رخص البناء الصادرة حسب القطاع لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Permits issued by the Municipality and Planning Department during the Fourth quarter 2017,2018	32	التصاريح الصادرة من دائرة البلدية والتخطيط خلال الربع الرابع 2017, 2018
Building Materials Testing Laboratory Reports during the Fourth quarter 2017,2018	33	تقارير مختبر فحص مواد البناء خلال الربع الرابع 2017, 2018
Certificates of Achievement by type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	34	شهادات الإنجاز الصادرة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
Certified lease contracts (inclusive of all contracts)in the Ajman city during the Fourth quarter 2017,2018	35	عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمدينة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
Certified lease contracts (inclusive of all contracts)in the Manama in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	36	عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمنطقة المنامة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
Certified lease contracts (inclusive of all contracts)in the Masfoot in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	37	عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمنطقة مصفوت في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
Complaints that are ratified by type during the Fourth quarter 2017,2018	38	عقود الشكاوي التي يتم تصديقها حسب النوع خلال الربع الرابع 2017, 2018
Certificates Service certificate for those interested in the management of service centers during the Fourth quarter 2017,2018	39	احصائيات خدمة شهادات لمن يهيمه الأمر في إدارة مراكز الخدمة خلال الربع الرابع 2017, 2018
Issuing certificates of affidavit to register the lease contract and document it during the Fourth quarter 2017,2018	40	اصدار شهادات إفادة لتسجيل عقد الإيجار وتوثيقه خلال الربع الرابع 2017, 2018
Lands & property transaction by the Type in the Emirate of Ajman in the during Fourth quarter 2017,2018	41	معاملات الأراضي والأموال حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
Lands and property trading movement by nationality (purchase contracts) in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	42	حركة تداول الأراضي والأموال حسب الجنسية (عقود البيع) لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
Broker cards by nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	43	بطاقات الوسيط العقاري حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
<b>الفصل الخامس: البيئة والصحة العامة</b>		
<b>Chapter Five :Environment &amp; General Health</b>		
The expense production of seedlings in the agricultural during the Fourth quarter 2017,2018	45	الانتاج المنصرف للشتلات الزراعية في قسم الزراعة خلال الربع الرابع 2017, 2018
No. of Tests that have been conducted in Ajman Municipality Laboratory by type during the Fourth quarter 2018	46	عدد التحاليل التي تم إجرائها بمختبر بلدية عجمان حسب النوع خلال الربع الرابع 2017, 2018
Fines and Warnings issued in (Health Dept), during the Fourth quarter 2017,2018	47	المخالفات والإنذارات في (قسم النظافة العامة) خلال الربع الرابع 2017, 2018
No. of slaughtered animals which were inspected by Ajman Municipality during the Fourth quarter 2017,2018	48	عدد الذبائح التي تم الكشف عليها من قبل بلدية عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
Results of Laboratory nutritional Analysis in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	49	نتائج التحليل المخبري للأغذية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018
Samples which were analysed by the laboratory of Ajman municipality during the Fourth quarter 2017,2018	50	العينات التي تم تحليلها بمختبر بلدية عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018



Activities of Health Division in Ajman Municipality during the Fourth quarter 2017,2018	51	أنشطة قسم الصحة بلدية عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
The amount of wastes collected in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	53	كمية النفايات المجمعة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Total processing quantities of Ajman Sewerage (Privacy) Ltd during the Fourth quarter 2017,2018	54	الكميات المعالجة لشركة عجمان للصرف الصحي ( الخصوصية ) المحدودة خلال الربع الرابع 2018,2017
<b>الفصل السادس : قطاع الصحة Chapter Six :Health Sector</b>		
No. of Khalifa hospital visitors in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	56	عدد المترددين على مستشفى خليفة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
No. of surgical operations in (Khalifa Hospital) in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	57	عدد العمليات الجراحية (مستشفى خليفة) في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
No.of Pregnant women visits of Primary health care center by nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	58	زيارات الحوامل مركز الرعاية الصحية حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Dental clinics clients by unit in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	59	مترددون عيادة الأسنان حسب الوحدة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
<b>الفصل السابع: الأمن والسلامة Chapter Seven: Safety and Security</b>		
Registered vehicles and refurbished by type of vehicle in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	61	المركبات المسجلة والمجددة حسب نوع المركبة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Registered Traffic accidents by type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	62	الحوادث المرورية المسجلة حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Registered Vehicles in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	63	المركبات المسجلة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Issued Driving Licenses in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	64	رخص السوق الصادرة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Driving licenses statement in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	65	كشف رخص السوق في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Traffic accidents by injury degree in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	66	الحوادث المرورية حسب درجة الإصابة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Traffic injuries by age groups in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	67	الإصابات المرورية حسب فئات العمر في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Traffic injuries by nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	68	الإصابات المرورية حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Traffic injuries by gender in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	69	الإصابات المرورية حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
The civil protection department activities by the General Administration of Ajman Civil Defence in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	70	أنشطة إدارة الحماية المدنية بالإدارة العامة للدفاع المدني في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
No.Reports fire,drowning and rescue by type in the Emirate of Ajman in during the Fourth quarter 2017, 2018	71	عدد بلاغات الحريق والغرق والانقاذ حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Licensing services by vehicle type in the emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	72	خدمات الترخيص حسب نوع المركبة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
<b>الفصل الثامن: السياحة Chapter Eight: Tourism</b>		
Museum Visitors in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	74	زوار متحف عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Hotels Guests & Guest Nights by Nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	75	نزلاء الفنادق وأليالي الإقامة حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
Hotels by Classes in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	76	الفنادق حسب الفئات في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018

الفصل التاسع : المؤسسات ذات النفع العام  
Chapter Nine : Institutions public Benefit

Social assistance granted by the Ministry of Social Affairs in AED in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	80	المساعدات الاجتماعية الممنوحة من قبل وزارة الشؤون الاجتماعية بالدرهم بإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017
No.of Granted card from social assistance in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018	81	عدد البطاقات من المساعدات الاجتماعية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017

الفصل العاشر: النقل والمواصلات  
Chapter Ten : Transportation

Passenger's Trips in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	83	رحلات ركاب النقل البحري في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Public Passengers buses in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	84	رحلات ركاب الحافلات العامة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Public Transport Buses by Passengers Trips and Lines in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	85	حافلات النقل العام حسب رحلات الركاب والخطوط في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Violations issued by the Public Transport Agency in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	86	المخالفات التي تصدرها مؤسسة المواصلات العامة حسب نوع النقل في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Taxi Passengers by Carrier Company in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018	87	ركاب مركبات الأجرة حسب الشركات الناقلة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
Emirate of Ajman Taxi Trips by Carrier Company in the during the Fourth quarter 2018	88	رحلات مركبات الأجرة حسب الشركات الناقلة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018

الفصل الحادي عشر : الأسعار  
Chapter eleven : Prices

Average of Consumer Price Index in the Emirate OF Ajman during the Fourth quarter 2018	90	متوسط الرقم القياسي لأسعار المستهلك لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018
--	----	---

الفصل الأول  
الإحصاءات الحيوية

CHAPTER ONE  
Vital Statistics

المواليد الأحياء حسب النوع والجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Live births according to gender and nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول(1-1)Table

المواليد الأحياء Live Births					الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	غير مواطن Non- Citizen		مواطن Citizen			
	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males		
598	283	270	24	21	أكتوبر October	2018
567	256	269	17	25	نوفمبر November	
585	247	292	23	23	ديسمبر December	
<b>1,750</b>	<b>786</b>	<b>831</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>المجموع Total</b>	
656	260	332	32	32	أكتوبر October	2017
620	266	299	24	31	نوفمبر November	
666	299	328	20	19	ديسمبر December	
<b>1,942</b>	<b>825</b>	<b>959</b>	<b>76</b>	<b>82</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع



عدد الوفيات في إمارة عجمان حسب النوع والجنسية خلال الربع الرابع 2017,2018  
No. of deaths according to gender and nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول(2-1)Table

عدد الوفيات No.Deaths					الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	غير مواطن Non- Citizen		مواطن Citizen			
	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males		
36	9	22	1	4	أكتوبر October	2018
41	9	30	1	1	نوفمبر November	
59	10	41	2	6	ديسمبر December	
<b>136</b>	<b>28</b>	<b>93</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	المجموع Total	
37	7	23	0	7	أكتوبر October	2017
51	16	31	1	3	نوفمبر November	
44	7	34	1	2	ديسمبر December	
<b>132</b>	<b>30</b>	<b>88</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	المجموع Total	

Source:Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

الوفيات في إمارة عجمان حسب فئات العمر خلال الربع الرابع 2017,2018  
Deaths by age categories in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (3-1) Table(3-1)

2017				2018				فئات السن Age categories
المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	
6	0	2	4	11	4	3	4	أقل من سنة Less than one Year
2	2	0	0	6	2	2	2	9 -1
2	2	0	0	2	1	1	0	19- 10
19	6	5	8	15	2	6	7	29-20
19	7	8	4	21	8	8	5	39-30
23	11	8	4	24	12	5	7	49-40
21	6	8	7	21	13	5	3	59-50
13	2	8	3	17	6	8	3	69-60
16	5	7	4	11	7	2	2	79-70
11	3	5	3	8	4	1	3	80 فأكثر
132	44	51	37	136	59	41	36	المجموع Total

Source:Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

عقود الزواج حسب جنسية الزوج والزوجة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Marriage Contracts according to the Nationality of Husband & Wife in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-1) Table (4-1)

المجموع Total	جنسية الزوجة Wife's Nationality		جنسية الزوج Husband's Nationality	الأشهر Months	السنوات Years
	غير مواطنة Non-Emarati Female	مواطنة Emarati Female			
35	12	23	مواطن Citizen	أكتوبر October	2018
42	37	5	غير مواطن Non-Citizen		
<b>77</b>	<b>49</b>	<b>28</b>	<b>المجموع Total</b>		
59	9	50	مواطن Citizen	نوفمبر November	
32	28	4	غير مواطن Non-Citizen		
<b>91</b>	<b>37</b>	<b>54</b>	<b>المجموع Total</b>		
49	16	33	مواطن Citizen	ديسمبر December	
47	43	4	غير مواطن Non-Citizen		
<b>96</b>	<b>59</b>	<b>37</b>	<b>المجموع Total</b>		
<b>264</b>	<b>145</b>	<b>119</b>	<b>المجموع الكلي Total</b>		
40	13	27	مواطن Citizen	أكتوبر October	2017
31	29	2	غير مواطن Non-Citizen		
<b>71</b>	<b>42</b>	<b>29</b>	<b>المجموع Total</b>		
49	12	37	مواطن Citizen	نوفمبر November	
32	31	1	غير مواطن Non-Citizen		
<b>81</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>المجموع Total</b>		
48	16	32	مواطن Citizen	ديسمبر December	
37	37	0	غير مواطن Non-Citizen		
<b>85</b>	<b>53</b>	<b>32</b>	<b>المجموع Total</b>		
<b>237</b>	<b>138</b>	<b>99</b>	<b>المجموع الكلي Totality</b>		

Source: Ajman Courts

المصدر: محاكم عجمان

الفصل الثاني  
الاقتصاد والأعمال

CHAPTER TWO  
Economics and Business



أعداد الرخص الجديدة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
No. of New Licenses Issued classified by Type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (1-2) Table

المجموع Total		الرخص الجديدة New license						نوع الرخصة Type of license
		ديسمبر December		نوفمبر November		أكتوبر October		
2018	2017	2018	2017	2018	2017	2018	2017	
382	585	132	186	117	198	133	201	مهنية Professional
1,028	343	378	104	314	126	336	113	تجارية Commercial
28	21	11	8	4	7	13	6	صناعية Industrial
20	4	3	3	10	1	7	0	بدايات Beginnings
1,458	953	524	301	445	332	489	320	المجموع Total

Source: Department of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية

أعداد الرخص المجددة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
No. of Renewal Licenses Issued classified by Type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (2-2) Table (2-2)

المجموع Total		الرخص المجددة Renewal license						نوع الرخصة Type of license
		ديسمبر December		نوفمبر November		أكتوبر October		
2018	2017	2018	2017	2018	2017	2018	2017	
3,124	2,221	922	628	939	736	1,263	857	مهنية Professional
3,209	2,612	956	775	967	859	1,286	978	تجارية Commercial
186	133	52	31	71	53	63	49	صناعية Industrial
6	4	0	3	4	1	2	0	بدايات Beginnings
6,525	4,970	1,930	1,437	1,981	1,649	2,614	1,884	المجموع Total

Source: Department of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية

أعداد الرخص الملغاة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
No. of canceled Licenses Issued classified by Type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (3-2) Table

المجموع Total		الرخص الملغاة Canceled licenses						نوع الرخصة Type of license
		ديسمبر December		نوفمبر November		أكتوبر October		
2018	2017	2018	2017	2018	2017	2018	2017	
59	79	11	29	29	24	19	26	مهنية Professional
75	126	6	59	31	40	38	27	تجارية Commercial
3	10	1	3	1	5	1	2	صناعية Industrial
1	1	0	0	0	1	1	0	بدايات Beginnings
138	216	18	91	61	70	59	55	المجموع Total

Source: Department of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية

الفصل الثالث  
التجارة الداخلية

CHAPTER THREE  
Internal Trade



إجمالي عضوية غرفة عجمان (الجديدة والمجددة) حسب نوع الترخيص في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018  
Total membership of Ajman Chamber (new and refurbished) by type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (1-3) Table (1-3)

المجموع Total	المهنية Professional	الصناعية Industrial	التجارية Commercial	بدايات Beginnings	نوع الترخيص License Type	السنوات Years
					الأشهر Months	
4,039	1,775	86	2,169	9	أكتوبر October	2018
3,351	1,419	89	1,832	11	نوفمبر November	
3,430	1,482	81	1,865	2	ديسمبر December	
<b>10,820</b>	<b>4,676</b>	<b>256</b>	<b>5,866</b>	<b>22</b>	<b>المجموع Total</b>	
3,753	1,314	64	2,360	15	أكتوبر October	2017
3,314	1,140	76	2,086	12	نوفمبر November	
3,189	1,099	63	2,008	19	ديسمبر December	
<b>10,256</b>	<b>3,553</b>	<b>203</b>	<b>6,454</b>	<b>46</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان

عدد شهادات المنشأ (التجارة) في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018  
No. of Certificates of Origin(Trade)in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (2-3) Table (2-3)

المجموع Total	إعادة تصدير Re-export	التصدير Export	الأشهر Months	السنوات Years
3,078	2,219	859	أكتوبر October	2018
2,857	2,135	722	نوفمبر November	
3,060	2,252	808	ديسمبر December	
8,995	6,606	2,389	المجموع Total	
3,182	2,290	892	أكتوبر October	2017
3,039	2,113	926	نوفمبر November	
3,125	2,184	941	ديسمبر December	
9,346	6,587	2,759	المجموع Total	

Source: Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان

قيم شهادات المنشأ (التجارة) بالدرهم في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017  
Value of Certificates of Origin(Trade) in AED in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (3-3) Table (3-3)

Value:AED

القيمة: الدرهم

المجموع Total	إعادة تصدير Re-export	التصدير Export	الأشهر Months	السنوات Years
346,693,092	218,396,555	128,296,537	أكتوبر October	2018
294,785,494	170,493,091	124,292,403	نوفمبر November	
355,048,984	230,452,660	124,596,324	ديسمبر December	
<b>996,527,570</b>	<b>619,342,306</b>	<b>377,185,264</b>	المجموع Total	
387,361,975.30	203,653,686.75	183,708,288.55	أكتوبر October	2017
278,036,633.57	158,021,117.78	120,015,515.79	نوفمبر November	
368,120,282.83	200,730,020.92	167,390,261.91	ديسمبر December	
<b>1,033,518,892</b>	<b>562,404,825.45</b>	<b>471,114,066.25</b>	المجموع Total	

Source :Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان

عدد تراخيص الشركات الجديدة في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
No. of licenses to Renewal companies in the free zone by type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-3) Table (4-3)

المجموع Total	أخرى Others	شركات اوفشور Offshore companies	التجارة الالكترونية E-commerce	الصناعية Industrial	الخدمية Services	التجارية Commercial	الأشهر Months	السنوات Years
765	0	170	4	11	115	465	أكتوبر October	2018
617	0	117	3	11	94	392	نوفمبر November	
276	0	134	1	3	20	118	ديسمبر December	
1,658	0	421	8	25	229	975	المجموع Total	
783	92	44	3	13	122	509	أكتوبر October	2017
729	45	85	4	12	116	467	نوفمبر November	
704	47	88	2	14	102	451	ديسمبر December	
2,216	184	217	9	39	340	1,427	المجموع Total	

Source: Ajman free Zone

المصدر: منطقة عجمان الحرة



عدد تراخيص الشركات الجديدة في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
No. of licenses to New companies in the free zone by type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (5-3) Table (5-3)

المجموع Total	أخرى Other	شركات اوفشور Offshore	التجارة الالكترونية E-commerce	الصناعية Industrial	الخدمية Services	التجارية Commercial	الأشهر Months	السنوات Years
112	0	38	0	1	15	58	أكتوبر October	2018
85	0	43	1	0	4	37	نوفمبر November	
94	0	24	2	1	13	54	ديسمبر December	
291	0	105	3	2	32	149	المجموع Total	
376	47	40	1	1	64	223	أكتوبر October	2017
336	37	47	6	0	53	193	نوفمبر November	
290	30	39	6	1	45	169	ديسمبر December	
1,002	114	126	13	2	162	585	المجموع Total	

Source: Ajman free Zone

المصدر : منطقة عجمان الحرة

الفصل الرابع  
البناء والتشييد

CHAPTER FOUR  
Building & Construction

عقود الإيجار السكنية المسجلة للمواطنين و غير المواطنين لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Registered Tenancy Contracts for Citizen & Non-citizen in the Emirate of Ajman during  
the Fourth quarter 2017,2018

جدول (1-4) Table (1-4)

المنطقة Region						الأشهر Months	السنوات Years
المنامة Manama		مصفوت Masfoot		مدينة عجمان Ajman City			
عدد العقود لغير المواطنين No.of Contracts Non- Citizen	عدد العقود للمواطنين No.of Contracts Citizen	عدد العقود لغير المواطنين No.of Contracts Non- Citizen	عدد العقود للمواطنين No.of Contracts Citizen	عدد العقود لغير المواطنين No.of Contracts Non- Citizen	عدد العقود للمواطنين No.of Contracts Citizen		
14	5	56	11	4,771	392	أكتوبر October	2018
12	3	33	4	4,352	338	نوفمبر November	
13	0	29	6	4,124	331	ديسمبر December	
<b>39</b>	<b>8</b>	<b>118</b>	<b>21</b>	<b>13,247</b>	<b>1,061</b>	<b>المجموع Total</b>	
18	3	42	4	4,100	331	أكتوبر October	2017
6	3	48	2	3,722	299	نوفمبر November	
10	1	26	3	3,789	264	ديسمبر December	
<b>34</b>	<b>7</b>	<b>116</b>	<b>9</b>	<b>11,611</b>	<b>894</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

معاملات رخص البناء حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Building transactions by type in the Emirate of Ajman during  
the Fourth quarter 2017,2018

جدول (2-4) Table

المجموع Total	نوع البناء Building Type					الأشهر Months	السنوات years
	أخرى Others	مباني حكومية Government Buildings	مباني صناعية Industrial Buildings	مباني سكنية وتجارية Residential and Commercial Buildings	فيلات سكنية Residential Villas		
148	9	0	10	51	78	أكتوبر October	2018
112	6	1	9	53	43	نوفمبر November	
133	3	3	9	61	57	ديسمبر December	
<b>393</b>	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>165</b>	<b>178</b>	المجموع Total	
214	40	0	16	49	109	أكتوبر October	2017
184	21	1	9	49	104	نوفمبر November	
170	15	0	5	43	107	ديسمبر December	
<b>568</b>	<b>76</b>	<b>1</b>	<b>30</b>	<b>141</b>	<b>320</b>	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

المعاملات الأخرى: مساجد - تعليمي - ميزانين - ابراج اتصالات - ملحق  
Other Transactions: - Education - Education - Mezzanine - Telecommunications - Extension

الرخص الصادرة للمباني الجديدة حسب نوع الاستخدام في اماره عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Licenses issued for new buildings by type of use in the emirate of Ajman During the Fourth quarter 2017,2018

جدول (3-4) Table

نوع البناء Building Type						الأشهر Months	السنوات Years
مباني غير سكنية Non-residential buildings			مباني سكنية buildings Residential				
المساحة المبنية Built-up area	عدد المباني No. of buildings	عدد الرخص No. of Licenses	المساحة المبنية Built-up area	عدد المباني No. of buildings	عدد الرخص No. of Licenses		
28,289.4	15	7	371,320.40	60	88	أكتوبر October	2018
58,811.8	13	13	43,640.20	70	71	نوفمبر November	
67,829	13	8	342,277	77	45	ديسمبر December	
<b>154,930.20</b>	<b>41</b>	<b>28</b>	<b>757,237.60</b>	<b>207</b>	<b>204</b>	المجموع Total	
16,097.3	15	10	121,358.21	123	108	أكتوبر October	2017
16,438.0	9	10	5,023,509.76	95	131	نوفمبر November	
26,832.0	8	5	171,802.07	90	119	ديسمبر December	
<b>59,367.30</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>5,316,670.04</b>	<b>308</b>	<b>358</b>	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط



معاملات رخص البناء الصادرة حسب نوع الترخيص لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Building transactions permits issued by type of license in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-4) Table (4-4)

المجموع Total	نوع الرخصة Type of License				الأشهر Months	السنوات Years
	أخرى Others	إضافات Annexes	تجديد Renewal	جديد New		
148	25	33	0	90	أكتوبر October	2018
112	11	14	1	86	نوفمبر November	
133	12	16	0	105	ديسمبر December	
<b>393</b>	<b>48</b>	<b>63</b>	<b>1</b>	<b>281</b>	<b>المجموع Total</b>	
214	56	39	1	118	أكتوبر October	2017
184	13	30	0	141	نوفمبر November	
170	15	31	0	124	ديسمبر December	
<b>568</b>	<b>84</b>	<b>100</b>	<b>1</b>	<b>383</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

معاملات رخص البناء الصادرة حسب القطاع لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Building transactions permits issued by sector in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (5-4) Table (5-4)

القطاع Sector									الأشهر Months
المجموع Total	مصفوت Masfut	المنامة Manama	مركز المدينة City Center	الزوراء Al Zawra	الجنوبي East	الأوسط Middle	الشرقي East	الشمالي North	
148	14	1	20	0	41	35	29	8	أكتوبر October
112	4	0	11	0	19	39	21	18	نوفمبر November
133	10	8	13	0	35	38	19	10	ديسمبر December
<b>393</b>	<b>28</b>	<b>9</b>	<b>44</b>	<b>0</b>	<b>95</b>	<b>112</b>	<b>69</b>	<b>36</b>	المجموع Total

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

التصاريح الصادرة من دائرة البلدية والتخطيط خلال الربع الرابع 2017,2018  
Permits issued by the Municipality and Planning Department during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (6-4) Table (6-4)

المجموع Total	تصاريح الهدم Demolition Permits	تصاريح الصيانة Maintenance permits	الأشهر Months	السنوات Years
23	1	22	أكتوبر October	2018
20	0	20	نوفمبر November	
41	0	41	ديسمبر December	
<b>84</b>	<b>1</b>	<b>83</b>	<b>المجموع Total</b>	
43	8	35	أكتوبر October	2017
32	5	27	نوفمبر November	
17	3	14	ديسمبر December	
<b>92</b>	<b>16</b>	<b>76</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

تقارير مختبر فحص مواد البناء خلال الربع الرابع 2017,2018  
Building Materials Testing Laboratory Reports during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (7-4) Table (7-4)

تقارير المختبر Laboratory reports	الأشهر Months	السنوات Years
3,063	أكتوبر October	2018
2,921	نوفمبر November	
2,749	ديسمبر December	
<b>8,733</b>	<b>المجموع Total</b>	
3,425	أكتوبر October	2017
3,479	نوفمبر November	
3,427	ديسمبر December	
<b>10,331</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

شهادات الإنجاز الصادرة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Certificates of Achievement by type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (8-4) Table (8-4)

المجموع Total	شهادات الإنجاز النهائية Perm. Certificates of Achievement	شهادات الإنجاز المؤقتة Temp. Certificates of Achievement	الأشهر Months	السنوات Years
75	73	2	أكتوبر October	2018
89	84	5	نوفمبر November	
95	90	5	ديسمبر December	
<b>259</b>	<b>247</b>	<b>12</b>	المجموع Total	
132	129	3	أكتوبر October	2017
108	104	4	نوفمبر November	
103	98	5	ديسمبر December	
<b>343</b>	<b>331</b>	<b>12</b>	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط



قود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمدينة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in the Ajman city during the Fourth quarter 2017,2018

جدو (4-9) Table

عدد العقود No. of Contracts											السنوات Years
الاجمالي Total	استثماري Investment	تجاري Commercial			سكن موظفين Staff housing	سكن عمال Labours camps	سكن عائلي Family housing			الأشهر Months	
		المجموع Total	إلكتروني Electronic	المنجز ضمن مركز الخدمة Completed within the service center			المجموع Total	إلكتروني Electronic	المنجز ضمن مركز الخدمة Completed within the service center		
7,679	22	2,460	2,435	25	12	22	5,163	5,155	8	أكتوبر October	2018
6,860	16	2,108	2,091	17	20	26	4,690	4,674	16	نوفمبر November	
6,497	16	2,005	1,996	9	7	14	4,455	4,453	2	ديسمبر December	
21,036	54	6,573	6,522	51	39	62	14,308	14,282	26	المجموع Total	
6,375	0	1,944	1,943	1	0	0	4,431	4,425	6	أكتوبر October	2017
5,875	0	1,854	1,829	25	0	0	4,021	4,014	7	نوفمبر November	
5,783	0	1,730	1,682	48	0	0	4,053	4,034	19	ديسمبر December	
18,033	0	5,528	5,454	74	0	0	12,505	12,473	32	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمنطقة المنامة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in the Manama in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4 - 10) Table

المجموع Total	استثماري Investment	تجاري Commercial	سكن موظفين Staff housing	سكن عمال Labours camps	سكن عائلي Family housing	الأشهر Months	السنوات Years
59	0	40	0	0	19	أكتوبر October	2018
65	0	50	0	0	15	نوفمبر November	
53	0	40	0	0	13	ديسمبر December	
<b>177</b>	<b>0</b>	<b>130</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>47</b>	المجموع Total	
54	0	33	0	0	21	أكتوبر October	2017
50	0	41	0	0	9	نوفمبر November	
57	0	46	0	0	11	ديسمبر December	
<b>161</b>	<b>0</b>	<b>120</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>41</b>	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمنطقة مصفوت في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in the Masfout in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4 - 11) Table

عدد العقود No. of Contracts						الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	استثماري Investment	تجاري Commercial	سكن موظفين Staff housing	سكن عمال Labours camps	سكن عائلي Family housing		
184	0	117	0	0	67	أكتوبر October	2018
127	0	90	0	0	37	نوفمبر November	
150	1	112	2	0	35	ديسمبر December	
<b>461</b>	<b>1</b>	<b>319</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>139</b>	المجموع Total	
114	0	68	0	0	46	أكتوبر October	2017
108	0	58	0	0	50	نوفمبر November	
99	0	68	1	1	29	ديسمبر December	
<b>321</b>	<b>0</b>	<b>194</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>125</b>	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

عقود الشكاوي التي يتم تصديقها حسب النوع خلال الربع الرابع 2017,2018  
Complaints that are ratified by type during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (12-4)

المجموع Total	عقود الشكاوي التجارية Commercial complaints contracts	عقود الشكاوي السكنية Residential complaints contracts	الأشهر Months	السنوات Years
310	97	213	أكتوبر October	2018
188	48	140	نوفمبر November	
157	51	106	ديسمبر December	
<b>655</b>	<b>196</b>	<b>459</b>	<b>المجموع Total</b>	
287	75	212	أكتوبر October	2017
236	60	176	نوفمبر November	
221	69	152	ديسمبر December	
<b>744</b>	<b>204</b>	<b>540</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

احصائيات خدمة شهادات لمن يهيمه الأمر في إدارة مراكز الخدمة خلال الربع الرابع 2017,2018  
Certificates Service certificate for those interested in the management of service centers during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-13)

المجموع Total	الشهادات الصادرة من مكتب مصفوت Certificates issued by Office of Masfoot	الشهادات الصادرة من مركز خدمة المدينة Certificates issued by the City Service Center	الأشهر Months	السنوات Years
591	49	542	أكتوبر October	2018
498	52	446	نوفمبر November	
471	37	434	ديسمبر December	
<b>1,560</b>	<b>138</b>	<b>1,422</b>	<b>المجموع Total</b>	
580	38	542	أكتوبر October	2017
615	38	577	نوفمبر November	
466	28	438	ديسمبر December	
<b>1,661</b>	<b>104</b>	<b>1,557</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط



اصدار شهادات إفادة لتسجيل عقد الإيجار وتوثيقه خلال الربع الرابع 2017,2018  
Issuing certificates of affidavit to register the lease contract and document it during Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-14) Table

شهادات الإفادة التي تم إصدارها Testimonies issued	الأشهر Months	السنوات Years
5	أكتوبر October	2018
7	نوفمبر November	
2	ديسمبر December	
<b>14</b>	<b>المجموع Total</b>	
1	أكتوبر October	2017
5	نوفمبر November	
4	ديسمبر December	
<b>10</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

معاملات الأراضي و الأملاك حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Lands & property transactions by the type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-15)

المجموع Total	نوع المعاملات Type of transactions						الأشهر Months	السنوات Years
	إصدار سند ملكية Ownership deed	فك الرهن A mortgage release	إصدار مخطط موقع Issuance of a cultivated land plan	التنازل Waiver	الرهن Mortgage	البيع Sales		
1,617	585	30	585	12	135	270	أكتوبر October	2018
1,414	517	41	517	47	52	240	نوفمبر November	
1,717	648	20	648	10	94	297	ديسمبر December	
<b>4,748</b>	<b>1,750</b>	<b>91</b>	<b>1,750</b>	<b>69</b>	<b>281</b>	<b>807</b>	<b>المجموع Total</b>	
1,866	720	7	700	0	114	325	أكتوبر October	2017
1,790	659	4	645	0	115	367	نوفمبر November	
1,696	619	5	610	0	126	336	ديسمبر December	
<b>5,352</b>	<b>1,998</b>	<b>16</b>	<b>1,955</b>	<b>0</b>	<b>355</b>	<b>1,028</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Department Of Land and Real Estate Regulation

المصدر: دائرة الأراضي والتنظيم العقاري

حركة تداول الأراضي و الأملاك حسب الجنسية (عقود البيع) لإمارة عجمان خلال الربع الرابع, 2017, 2018  
Lands and property trading movement by nationality (purchase contracts) in the  
Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-16) Table

عدد المعاملات No. of transactions			الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	دول مجلس التعاون الخليجي GCC	الإمارات UAE		
107	16	91	أكتوبر October	2018
95	17	78	نوفمبر November	
83	10	73	ديسمبر December	
285	43	242	المجموع Total	
200	25	175	أكتوبر October	2017
212	29	183	نوفمبر November	
239	25	214	ديسمبر December	
651	79	572	المجموع Total	

Source: Department Of Land and Real Estate Regulation

المصدر: دائرة الاراضي والتنظيم العقاري

بطاقات الوسيط العقاري حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Broker cards by nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (17-4) Table

عدد المعاملات No. of transactions					الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	أخرى Other	الدول العربية Arab countries	دول مجلس التعاون الخليجي GCC	الإمارات UAE		
57	25	22	2	8	أكتوبر October	2018
28	10	11	0	7	نوفمبر November	
46	15	24	0	7	ديسمبر December	
131	50	57	2	22	المجموع Total	
53	21	18	0	14	أكتوبر October	2017
74	39	24	1	10	نوفمبر November	
60	21	30	2	7	ديسمبر December	
187	81	72	3	31	المجموع Total	

Source: Department Of Land and Real Estate Regulation

المصدر: دائرة الأراضي والتنظيم العقاري

الفصل الخامس  
البيئة والصحة العامة

CHAPTER FIVE  
Environment & General Health



الانتاج المنصرف للشتلات الزراعية في قسم الزراعة خلال الربع الرابع 2017,2018  
The expense production of seedlings in the agricultural during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (1-5) Table (1-5)

مغطيات تربة Soil Covers		زهور حولية Annual Flowers		أشجار Trees		شجيرات Bushes		الأشهر Months	السنوات Years
المنصرف Consumed	الإنتاج Production	المنصرف Consumed	الإنتاج Production	المنصرف Consumed	الإنتاج Production	المنصرف Consumed	الإنتاج Production		
8,825	930	6,975	24,850	374	600	2,356	1,875	أكتوبر October	2018
39	1,500	11,248	18,500	488	0	613	556	نوفمبر November	
80	0	21,560	33,000	796	1,290	331	2,129	ديسمبر December	
<b>8,944</b>	<b>2,430</b>	<b>39,783</b>	<b>76,350</b>	<b>1,658</b>	<b>1,890</b>	<b>3,300</b>	<b>4,560</b>	المجموع Total	
1,600	0	0	1,344	86	2,100	2,808	2,609	أكتوبر October	2017
8,595	8,800	280	2,944	1,364	0	1,008	2,515	نوفمبر November	
11,850	13,200	2,700	6,144	3,215	1,674	5,440	1,587	ديسمبر December	
<b>22,045</b>	<b>22,000</b>	<b>2,980</b>	<b>10,432</b>	<b>4,665</b>	<b>3,774</b>	<b>9,256</b>	<b>6,711</b>	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

عدد التحاليل التي تم إجرائها بمختبر بلدية عجمان حسب النوع خلال الربع الرابع 2018,2017  
No. of Tests that have been conducted in Ajman Municipality Laboratory by type during  
the Fourth quarter 2017,2018

جدول (2-5) Table

المجموع Total	التحاليل الفيزيائية Physical Tests	التحاليل الكيماوية Chemical Tests	التحاليل الميكروبيولوجية Microbiologic Tests	الأشهر Months	السنوات Years
2,742	1,171	546	1,025	أكتوبر October	2018
2,786	1,157	536	1,093	نوفمبر November	
2,992	1,207	584	1,201	ديسمبر December	
8,520	3,535	1,666	3,319	المجموع Total	
3,276	1,529	656	1,091	أكتوبر October	2017
2,829	1,300	546	983	نوفمبر November	
2,991	1,282	539	1,170	ديسمبر December	
9,096	4,111	1,741	3,244	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

المخالفات والإنذارات في (قسم النظافة العامة) خلال الربع الرابع 2017,2018  
Fines and Warnings issued in (Health Dept), during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (3-5) Table

الإنذارات Fines			المخالفات Warnings			الأشهر Months	السنوات Years
الأفراد Personal	المركبات Vehicles	الشركات Companies	الأفراد Personal	المركبات Vehicles	الشركات Companies		
1	26	36	4	2	44	أكتوبر October	2018
2	17	31	9	0	4	نوفمبر November	
2	8	22	6	0	14	ديسمبر December	
<b>5</b>	<b>51</b>	<b>89</b>	<b>19</b>	<b>2</b>	<b>62</b>	<b>المجموع Total</b>	
1	0	27	2	21	72	أكتوبر October	2017
9	1	17	5	15	71	نوفمبر November	
7	0	6	1	14	45	ديسمبر December	
<b>17</b>	<b>1</b>	<b>50</b>	<b>8</b>	<b>50</b>	<b>188</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

عدد الذبائح التي تم الكشف عليها من قبل بلدية عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
No. of Slaughtered animals which were inspected by Ajman Municipality during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-5) Table

غير صالحة للإستهلاك Damaged					صالحة للإستهلاك Passed for Use					الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	بقرة Cows	غنم Sheeps	ماعز Goats	إبل Camels	المجموع Total	بقرة Cows	غنم Sheeps	ماعز Goats	إبل Camels		
11	0	7	3	1	1,755	59	797	834	65	أكتوبر October	2018
8	0	7	1	0	1,599	65	859	580	95	نوفمبر November	
14	0	8	4	2	1,439	60	733	588	58	ديسمبر December	
33	0	22	8	3	4,793	184	2,389	2,002	218	المجموع Total	
27	0	10	17	0	1,586	47	714	773	52	أكتوبر October	2017
26	0	13	12	1	1,738	35	915	708	80	نوفمبر November	
11	0	5	3	3	1,697	22	952	643	80	ديسمبر December	
64	0	28	32	4	5,021	104	2,581	2,124	212	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

نتائج التحليل المخبري للأغذية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Results of Laboratory nutritional Analysis in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (5-5) Table

نتائج التحليل Test Results			الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	غير صالحة Unfit	صالحة Fit		
1,220	328	892	أكتوبر October	2018
1,193	198	995	نوفمبر November	
1,375	303	1,072	ديسمبر December	
<b>3,788</b>	<b>829</b>	<b>2,959</b>	<b>المجموع Total</b>	
1,557	196	1,361	أكتوبر October	2017
1,308	195	1,113	نوفمبر November	
1,305	231	1,074	ديسمبر December	
<b>4,170</b>	<b>622</b>	<b>3,548</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

العينات التي تم تحليلها بمختبر بلدية عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Samples which were analysed by the laboratory of Ajman municipality during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (5-6) Table

السنوات Years	الأشهر Months	مياه الشرب Drinking Water	عينات التصدير Exporting Samples	مسوحات دورية Periodic Surveys	عينات استشارية واستيراد Consulting and Importing Samples	عينات أخرى (شكوى) Other Samples (Complains)
2018	أكتوبر October	243	89	124	573	2
	نوفمبر November	204	132	88	634	10
	ديسمبر December	218	151	62	777	3
	<b>المجموع Total</b>	<b>665</b>	<b>372</b>	<b>274</b>	<b>1,984</b>	<b>15</b>
2017	أكتوبر October	247	82	60	704	3
	نوفمبر November	226	124	63	616	12
	ديسمبر December	174	64	51	876	1
	<b>المجموع Total</b>	<b>647</b>	<b>270</b>	<b>174</b>	<b>2,196</b>	<b>16</b>

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط



أنشطة قسم الصحة بلدية عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017  
Activities of Health Division in Ajman Municipality during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (7-5) Table (7-5)

الأنشطة Activities							الأشهر Months	السنوات Years
محلات تم زيارتها Shops Visited	شهادات صلاحية تصدير Exporting Certifications	مصادر مواد غذائية) (كغم) Foodstuff Confiscated(kg)	تصاريح سيارات التوزيع Distribution Vehicles Permits	ملف تفتيش دوري File Periodic inspections	إنذارات Warnings	مخالفات للمحلات Breaches		
2,521	335	8,207	192	81	301	50	أكتوبر October	2018
2,126	341	2,608	216	71	168	17	نوفمبر November	
748	353	22,134	846	79	254	22	ديسمبر December	
<b>5,395</b>	<b>1,029</b>	<b>32,949</b>	<b>1,254</b>	<b>231</b>	<b>723</b>	<b>89</b>	المجموع Total	
1,392	426	1,298	139	4	175	72	أكتوبر October	2017
1,350	288	172	6	147	237	65	نوفمبر November	
672	307	51,500	123	102	110	53	ديسمبر December	
<b>3,414</b>	<b>1,021</b>	<b>52,970</b>	<b>268</b>	<b>253</b>	<b>522</b>	<b>190</b>	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

يتبع ..أنشطة قسم الصحة بلدية عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017  
Con.. Health Division Activities in Ajman Municipality during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (5-7) Table (7-5)

المصادر من المواد الغذائية (كغم) Confiscations of Foodstuffs(kg)	عينات المختبر Laboratory Samples		المخالفات Irregularities		الإنذارات Warnings		الشهادات الصحية Certificates of health		شهادات عدم ممانعة Certificates of non - opposition	الأشهر Months	السنوات Years
	استيراد Import	تصدير Export	منازل houses	مخالفات تجارية Shops	منازل houses	مخالفات تجارية Shops	بيطرية Veterinary	تصدير Export			
8,207	506	89	0	50	0	301	3	335	607	أكتوبر October	2018
2,608	580	132	0	17	0	168	3	341	454	نوفمبر November	
22,134	707	151	0	22	0	254	1	353	787	ديسمبر December	
<b>32,949</b>	<b>1,793</b>	<b>372</b>	<b>0</b>	<b>89</b>	<b>0</b>	<b>723</b>	<b>7</b>	<b>1,029</b>	<b>1,848</b>	المجموع Total	
1,298	645	82	0	72	0	175	0	426	721	أكتوبر October	2017
172	561	124	0	65	0	237	1	288	615	نوفمبر November	
51,500	788	64	0	53	0	110	1	307	433	ديسمبر December	
<b>52,970</b>	<b>1,994</b>	<b>270</b>	<b>0</b>	<b>190</b>	<b>0</b>	<b>522</b>	<b>2</b>	<b>1,021</b>	<b>1,769</b>	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

كمية النفايات المجمعة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
The amount of wastes collected Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (5-8)

كمية النفايات المجمعة (بالآلف طن) Quantity of Collected Waste (1000 ton)	الأشهر Months	السنوات Years
61,952	أكتوبر October	2018
60,528	نوفمبر November	
54,868	ديسمبر December	
177,348	المجموع Total	
185,375	أكتوبر October	2017
191,170	نوفمبر November	
182,119	ديسمبر December	
558,664	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

الكميات المعالجة لشركة عجمان للصرف الصحي (الخصوصية) المحدودة خلال الربع الرابع 2017,2018  
Total processing quantities of Ajman Sewerage (Privacy) Ltd during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (5-9) Table

مياه الصرف الصحي Waste water(m <sup>3</sup> )	الأشهر months	السنوات Years
3,074,077	أكتوبر October	2018
3,002,815	نوفمبر November	
2,991,439	ديسمبر December	
<b>9,068,331</b>	<b>المجموع Total</b>	
3,050,536	أكتوبر October	2017
2,845,877	نوفمبر November	
2,800,560	ديسمبر December	
<b>8,696,973</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Ajman Sewerage (Private) Company Limited

المصدر: شركة عجمان للصرف الصحي (الخصوصية) المحدودة

الفصل السادس  
قطاع الصحة

CHAPTER SIX  
Health Sector

عدد المترددين على مستشفى خليفة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
No. of Khalifa hospital visitors in the Emirate of Ajman during the the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (1-6) Table (1-6)

عدد المترددون No.of visitors	الأشهر Months	السنوات Years
25,624	أكتوبر October	2018
23,803	نوفمبر November	
22,433	ديسمبر December	
<b>71,860</b>	<b>المجموع Total</b>	
17,825	أكتوبر October	2017
17,591	نوفمبر November	
15,501	ديسمبر December	
<b>50,917</b>	<b>المجموع Total</b>	

source:Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع



عدد العمليات الجراحية (مستشفى خليفة) في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
No. of surgical operations in (Khalifa Hospital) in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (2-6) Table (2-6)

المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	العمليات Operations
0	0	0	0	النساء والتوليد Obstetric and Gynecology
258	73	92	93	الجراحة العامة General Surgery
0	0	0	0	الحوادث Accidents
28	15	6	7	الأنف والأذن والحنجرة Ear, Nose and Throat
0	0	0	0	العيون Eye
0	0	0	0	المسالك البولية Urinary tract
1	1	0	0	جراحة الأطفال Pediatric Surgery
128	12	64	52	جراحة العظام Orthopaedic Surgery
11	2	4	5	جراحة الأعصاب Neurosurgery
0	0	0	0	الجلدية Skin
0	0	0	0	الأوعية الدموية Blood vessels
0	0	0	0	الجهاز الهضمي Digestive system
0	0	0	0	جراحة قلب Heart surgery
0	0	0	0	جراحة الصدر Thoracic Surgery
0	0	0	0	جراحة سرطان Cancer Surgery
0	0	0	0	جراحة الوجه Facial Surgery
426	103	166	157	المجموع Total

source:Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

زيارات الحوامل مركز الرعاية الصحية حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
No. of Pregnant women visits of Primary health care center by nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (3-6) Table (3-6)

الربع الرابع Q4			الأشهر Months	الزيارات Visits
المجموع Total	غير مواطنات Non-Citizens	مواطنات Citizens		
57	37	20	3-0	الأولى First
57	33	24	6-3	
23	15	8	9-6	
<b>137</b>	<b>85</b>	<b>52</b>	<b>المجموع Total</b>	
126	78	48	الثانية Second	
145	93	52	الثالثة Third	
119	75	44	الرابعة Fourth	
83	41	42	الخامسة Fifth	
42	25	17	السادسة Sixth	
20	9	11	السابعة Seventh	
0	0	0	أخرى (سونار) Other(sonar)	
<b>535</b>	<b>321</b>	<b>214</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

مترددون عيادة الاسنان حسب الوحدة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Dental clinics clients by unit in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (4-6) Table (4-6)

المجموع Total	متردد Visitors	جديد New	الوحدة Unity
657	560	97	مركز مشيرف الصحي Mushairef health center
149	78	71	مركز مزيرع الصحي Mazira health center
162	139	23	مركز المنامة الصحي Manama Health Center
655	246	409	مركز الحميدية الصحي Hamidih health center
2,282	1,808	474	المركز التخصصي لطب الأسنان Specialist Dental Centre
3,905	2,831	1,074	المجموع Total

Source: Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

الفصل السابع  
الأمن والسلامة

CHAPTER SEVEN  
Safety and Security

المركبات المسجلة والمجددة حسب نوع المركبة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Registered vehicles and refurbished by type of vehicle in the Emirate of Ajman  
during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (1-7) Table (1-7)

المجموع Total	جهاز ميكانيكي (ثقيل) Heavy Mechanic Machine	جهاز ميكانيكي (خفيف) Light Mechanic Machine	حافلة ثقيلة Heavy Bus	حافلة خفيفة Light Bus	مركبة ثقيلة Heavy Vehicle	مركبة خفيفة Light Vehicle	دراجة نارية Motorcycle	الأشهر Months	السنوات Years
2,453	8	7	8	15	56	2,312	47	أكتوبر October	2018
2,285	11	2	5	10	46	2,161	50	نوفمبر November	
2,808	6	6	10	14	45	2,700	27	ديسمبر December	
<b>7,546</b>	<b>25</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>39</b>	<b>147</b>	<b>7,173</b>	<b>124</b>	المجموع Total	
2,392	23	9	17	21	185	2,089	48	أكتوبر October	2017
2,214	11	11	20	20	182	1,932	38	نوفمبر November	
637	5	1	7	4	43	563	14	ديسمبر December	
<b>5,243</b>	<b>39</b>	<b>21</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	<b>410</b>	<b>4,584</b>	<b>100</b>	المجموع Total	

\* Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

\*المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

الحوادث المرورية المسجلة لإمارة عجمان حسب النوع خلال الربع الرابع 2018,2017  
Registered Traffic accidents in the Emirate of Ajman by type during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (2-7) Table (2-7)

نوع الحادث Accident Type								الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	أخرى Others	سقوط Falling	دهس حيوان Animal Run Over	دهس إنسان Human Run Over	تدهور Overturning	صدم Accident	تصادم Collusion		
3,211	131	1	1	7	8	379	2,684	أكتوبر October	2018
2,721	108	2	6	7	7	358	2,233	نوفمبر November	
2,657	114	3	2	2	10	322	2,204	ديسمبر December	
<b>8,589</b>	<b>353</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>25</b>	<b>1,059</b>	<b>7121</b>	المجموع Total	
3,924	335	2	3	8	11	291	3,274	أكتوبر October	2017
3,728	252	2	1	8	15	259	3,191	نوفمبر November	
3,361	250	5	1	8	10	248	2,839	ديسمبر December	
<b>11,013</b>	<b>837</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>24</b>	<b>36</b>	<b>798</b>	<b>9,304</b>	المجموع Total	

\* Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

\*المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

- احصائيات الحوادث المرورية التابعة لشركة ساعد بإمارة عجمان غير مدرجة في النظام المروري الموحد
- Traffic accidents belonging to the company in the Emirate of Ajman are not included in the unified traffic system



المركبات المسجلة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Registered Vehicles in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (3-7) Table (3-7)

المجموع Total	المركبات المصدرة إلى باقي دول العالم Exported vehicles to the other Emirates	المركبات المحولة إلى باقي إمارات الدولة Transferred vehicles to the other Emirates	تجديد Renewal	تسجيل أول مرة 1st time Registration	الأشهر Months	السنوات Years
7,687	86	1,001	5,048	1,552	أكتوبر October	2018
7,090	66	829	4,803	1,392	نوفمبر November	
8,296	68	898	5,861	1,469	ديسمبر December	
<b>23,073</b>	<b>220</b>	<b>2,728</b>	<b>15,712</b>	<b>4,413</b>	<b>المجموع Total</b>	
6,884	81	1,022	3,705	2,076	أكتوبر October	2017
6,567	59	960	3,673	1,875	نوفمبر November	
5,718	61	846	4,332	479	ديسمبر December	
<b>19,169</b>	<b>201</b>	<b>2,828</b>	<b>11,710</b>	<b>4,430</b>	<b>المجموع Total</b>	

\* Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

\*المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

رخص السوق الصادرة لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Issued Driving Licenses in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (4-7) Table (4-7)

المجموع Total	صنف الرخصة License Type						الأشهر Months	السنوات Years
	إضافة Addition	بدل تالف Damage Allowance	بدل فاقد Loss Allowance	تجديد Renewal	استبدال Replacement	أول مرة 1st Time		
137	12	0	1	51	50	23	أكتوبر October	2018
124	13	0	1	44	37	29	نوفمبر November	
152	11	2	1	68	41	29	ديسمبر December	
<b>413</b>	<b>36</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>163</b>	<b>128</b>	<b>81</b>	<b>المجموع Total</b>	
314	21	26	94	60	89	24	أكتوبر October	2017
157	17	0	8	42	61	29	نوفمبر November	
344	23	24	119	89	60	29	ديسمبر December	
<b>815</b>	<b>61</b>	<b>50</b>	<b>221</b>	<b>191</b>	<b>210</b>	<b>82</b>	<b>المجموع Total</b>	

\* Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

\*المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

كشف رخص السوق في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018,2017  
Driving licenses statement in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول (5-7) Table (5-7)

عدد الرخص المجددة No. of renewal licenses	عدد الرخص الجديدة المصروفة No of new given licenses	عدد المتقدمين لاختبار رخصة السوق No of driving license Examiners	عدد الملفات التي تم فتحها No. of files that were opened	نوع المعاملة Type of transaction	السنوات Yeasr
51	23	8,223	942	أكتوبر October	2018
44	29	7,381	804	نوفمبر November	
68	29	7,024	838	ديسمبر December	
<b>163</b>	<b>81</b>	<b>22,628</b>	<b>2,584</b>	<b>المجموع Total</b>	
60	24	7,199	1,152	أكتوبر October	2017
42	29	7,048	1,026	نوفمبر November	
89	29	5,922	878	ديسمبر December	
<b>191</b>	<b>82</b>	<b>20,169</b>	<b>3,056</b>	<b>المجموع Total</b>	

\* Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

\*المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

الحوادث المرورية حسب درجة الإصابة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Traffic accidents by injury degree in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول ( 6-7 ) Table

الوفيات Deaths	المجموع Total	درجة الإصابة Injury Degree			الأشهر Months	السنوات Years
		بسيطة Simple	متوسطة Medium	بليغة Serious		
1	16	1	14	1	أكتوبر October	2018
0	11	2	8	1	نوفمبر November	
1	4	2	1	1	ديسمبر December	
<b>2</b>	<b>31</b>	<b>5</b>	<b>23</b>	<b>3</b>	<b>المجموع Total</b>	
0	19	1	17	1	أكتوبر October	2017
1	19	3	14	2	نوفمبر November	
2	16	2	12	2	ديسمبر December	
<b>3</b>	<b>54</b>	<b>6</b>	<b>43</b>	<b>5</b>	<b>المجموع Total</b>	

\* Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

\*المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

الإصابات المرورية حسب فئات العمر في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Traffic injuries by age groups in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (7-7) Table (7-7)

المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	فئات السن Age Groups
10	2	1	7	أقل من 18 Less than 18
10	1	5	4	30 - 18
7	0	4	3	45 - 31
4	1	1	2	60 - 46
0	0	0	0	60+
<b>31</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	المجموع Total

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

\*المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

الإصابات المرورية حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Traffic injuries by nationality in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (8-7) Table (8-7)

المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	الجنسية Nationality
1	1	0	0	مواطن Citizen
30	3	11	16	غير مواطن Non-Citizen
<b>31</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>المجموع Total</b>

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

\*المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات



الإصابات المرورية حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Traffic injuries by gender in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (9-7) Table (9-7)

المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	النوع Gender
18	2	6	10	ذكور Males
13	2	5	6	إناث Females
<b>31</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	المجموع Total

\* Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

أنشطة إدارة الحماية المدنية بالإدارة العامة للدفاع المدني في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
The civil protection department activities by the General Administration of Ajman Civil Defence in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول ( 7 - 10 )

مجموع المستفيدين Total of Beneficiaries	الإجمالي Total	برامج التوعية للقطاع التجاري Awareness programs for the commercial sector		برامج التوعية للقطاع التعليمي Awareness programs for the education sector		برامج التوعية للقطاع الحكومي Awareness-raising programs for Public Sector		الأشهر Months	السنوات Years
		المستفيدين Beneficiaries	العدد No	المستفيدين Beneficiaries	العدد No	المستفيدين Beneficiaries	العدد No		
4,348	174	941	113	3,085	52	322	9	أكتوبر October	2018
1,929	116	733	88	1,055	23	141	5	نوفمبر November	
1,037	404	947	401	0	0	90	3	ديسمبر December	
7,314	694	2621	602	4,140	75	553	17	المجموع Total	
7,852	644	4,923	608	2,771	34	158	2	أكتوبر October	2017
7,854	317	4,532	282	3,322	35	0	0	نوفمبر November	
2,381	119	2,237	117	122	1	22	1	ديسمبر December	
18,087	1,080	11,692	1007	6,215	70	180	3	المجموع Total	

Source: The General Administration of Ajman Civil Defence

المصدر : الإدارة العامة للدفاع المدني- عجمان

عدد بلاغات الحريق والغرق والإنقاذ حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
No.Reports fire,drowning and rescue by type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول ( 7 - 11 )

البلاغات Communications			الاشهر Months	السنوات Years
الانقاذ Rescue	الغرق Drowning	الحريق Fire		
24	0	54	أكتوبر October	2018
40	2	86	نوفمبر November	
28	0	70	ديسمبر December	
<b>92</b>	<b>2</b>	<b>210</b>	المجموع Total	
16	2	47	أكتوبر October	2017
25	0	35	نوفمبر November	
17	1	30	ديسمبر December	
<b>58</b>	<b>3</b>	<b>112</b>	المجموع Total	

Source: The General Administration of Ajman Civil Defence

المصدر : الإدارة العامة للدفاع المدني- عجمان

خدمات الترخيص حسب نوع المركبة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Licensing services by vehicle type in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter  
2017,2018

جدول ( 7 - 12 )

ترخيص مركبات Vehicle license					الاشهر Months	السنوات Years
نقل مواد خطرة Transport of hazardous materials	نقل الغاز والبتترول المسال Gas transmission and liquefied petroleum	صهريج ذات حمولة خطرة Tanker with dangerous cargo	صهريج نقل أسطوانات الغاز Tanker transport gas cylinders	صهريج نقل المحروقات Tanker transport fuels		
9	1	1	25	39	أكتوبر October	2018
8	0	0	9	51	نوفمبر November	
11	1	0	24	44	ديسمبر December	
<b>28</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>58</b>	<b>134</b>	المجموع Total	
2	0	3	17	29	أكتوبر October	2017
1	0	3	24	37	نوفمبر November	
2	0	2	15	27	ديسمبر December	
<b>5</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>56</b>	<b>93</b>	المجموع Total	

Source: The General Administration of Ajman Civil Defence

المصدر : الإدارة العامة للدفاع المدني- عجمان

الفصل الثامن  
السياحة

CHAPTER EIGHT  
Tourism

زوار متحف عجمان خلال الربع الرابع 2017, 2018  
Museum Visitors in the Emirate of Ajman during during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (1-8) Table (1-8)

عدد الزوار No. Visitors	الأشهر Months	السنوات Years
3,860	أكتوبر October	2018
5,541	نوفمبر November	
4,398	ديسمبر December	
<b>13,799</b>	<b>المجموع Total</b>	
1,823	أكتوبر October	2017
5,285	نوفمبر November	
3,204	ديسمبر December	
<b>10,312</b>	<b>المجموع Total</b>	

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية



نزلاء الفنادق وليالي الإقامة حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017,2018  
Hotels Guests & Guest Nights by Nationality in the emirate of Ajman during the Fourth quarter 2017,2018

جدول (2 -8) Table

المجموع Total	روسيا Russians	الدول الأمريكية والأقيانوسية Americans & Oceanians	الدول الأوروبية Europeans	الدول الآسيوية والأفريقية Other Asians & Africans	الدول العربية الأخرى Other Arabs	دول مجلس التعاون G.C.C. Countries	الإمارات U.A.E	الجنسية Nationality	الأشهر months	السنوات Years	
53,216	6,129	800	5,414	12,234	8,148	4,782	15,709	النزلاء Hotels Guests	أكتوبر October	2018	
130,361	35,981	2,995	21,912	27,863	15,348	8,044	18,218	ليالي الإقامة Guest Night			
56,373	7,601	1,295	5,613	12,608	8,243	6,660	14,353	النزلاء Hotels Guests	نوفمبر November		
154,526	53,206	3,304	23,932	30,244	15,273	11,228	17,339	ليالي الإقامة Guest Night			
69,784	13,623	1,417	9,691	14,359	8,992	7,703	13,999	النزلاء Hotels Guests	ديسمبر December		
157,362	46,359	3,616	25,273	33,373	16,977	14,441	17,323	ليالي الإقامة Guest Night			
45,565	4,980	767	6,505	10,239	6,725	4,299	12,050	النزلاء Hotels Guests	أكتوبر October		2017
121,668	30,918	2,799	25,128	25,126	15,259	7,888	14,550	ليالي الإقامة Guest Night			
47,123	6,570	831	5,282	10,707	6,597	4,710	12,426	النزلاء Hotels Guests	نوفمبر November		
138,165	46,264	3,254	24,675	24,878	16,723	7,796	14,575	ليالي الإقامة Guest Night			
55,468	6,896	1,454	5,773	12,839	7,302	7,197	14,007	النزلاء Hotels Guests	ديسمبر December		
143,183	39,399	5,865	21,597	29,502	17,308	10,853	18,659	ليالي الإقامة Guest Night			

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية

الفنادق حسب الفئات في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Hotels by classes in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (3-8) Table (3-8)

ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	العدد Number	فئات الفنادق Hotels Classes
5	5	5	الفنادق Hotels	فئة 5 نجوم 5 Stars Hotels
1041	1041	1041	الغرف Rooms	
1438	1438	1438	الأسرة Beds	
1133	1126	1133	الموظفين Employees	
82.80	85	70.60	نسبة الإشغال Occupancy rate	
456.32	476	441.39	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	
3	3	3	الفنادق Hotels	فئة 4 نجوم 4 Stars Hotels
647	648	468	الغرف Rooms	
921	690	690	الأسرة Beds	
571	414	413	الموظفين Employees	
94	96	92.33	نسبة الإشغال Occupancy rate	
222.09	238.35	226.96	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	
2	2	2	الفنادق Hotels	فئة 3 نجوم 3 Stars Hotels
282	282	282	الغرف Rooms	
380	380	380	الأسرة Beds	
177	176	176	الموظفين Employees	
67.50	75.50	62	نسبة الإشغال Occupancy rate	
214.53	195.89	167	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية

يتبع .. الفنادق حسب الفئات في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Con...Hotels by classes in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (3-8) Table

ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	العدد Number	فئات الفنادق Hotels Classes
6	6	6	الفنادق Hotels	فئة نجمة واحدة One star Hotel
474	474	474	الغرف Rooms	
702	703	704	الأسرة Beds	
100	97	97	الموظفين Employees	
52.33	48.17	39.33	نسبة الإشغال Occupancy rate	
170.56	154.91	146.66	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	
6	6	6	الفنادق Hotels	
565	565	565	الغرف Rooms	
1133	1137	1137	الأسرة Beds	
207	199	206	الموظفين Employees	
93.17	97.67	90.67	نسبة الإشغال Occupancy rate	
253.28	213.73	195.43	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	
11	11	11	الفنادق Hotels	الشقق الفندقية العادية Standard Hotel Apart
503	508	510	الغرف Rooms	
1074	991	1117	الأسرة Beds	
105	107	109	الموظفين Employees	
73.64	74.73	67	نسبة الإشغال Occupancy rate	
198.23	17106	152.28	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية

يتبع .. الفنادق حسب الفئات في إمارة عجمان خلال الربع الرابع  
Con...Hotels by classes in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (3-8)

ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	العدد Number	فئات الفنادق Hotels Classes
3	3	3	الفنادق Hotels	شقق مفروشة سياحية Furnished Apartments
147	147	147	الغرف Rooms	
229	229	229	الأسرة Beds	
36	36	36	الموظفين Employees	
74.67	76.33	65.33	نسبة الإشغال Occupancy rate	
229.92	184.50	175.22	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	
3	3	3	الفنادق Hotels	المنتجعات Resorts
125	125	125	الغرف Rooms	
242	242	242	الأسرة Beds	
299	291	302	الموظفين Employees	
52.33	52.67	47.67	نسبة الإشغال Occupancy rate	
1085.95	888.75	947.93	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	
0	0	0	الفنادق Hotels	نزل Motel
0	0	0	الغرف Rooms	
0	0	0	الأسرة Beds	
0	0	0	الموظفين Employees	
0	0	0	نسبة الإشغال Occupancy rate	
0	0	0	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate(AED)	

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية

الفصل التاسع

المؤسسات ذات النفع العام

CHAPTER NINE  
Institutions public Benefit

المساعدات الاجتماعية الممنوحة من قبل وزارة الشؤون الاجتماعية (بالدرهم) بإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017 , 2018  
Social assistance granted by the Ministry of Social Affairs (in AED) in the Emirate of Ajman during the Fourth quarters 2017 , 2018

جدول (1-9) Table

Value:AED

القيمة: الدرهم

إجمالي قيمة المساعدات Total value of aid		الأشهر Monthes
2017	2018	
12,229,140.98	11,862,209.72	أكتوبر October
12,168,955.48	11,902,440.72	نوفمبر November
12,023,756.13	11,930,431.52	ديسمبر December

Source: Ministry of Community Development

المصدر: وزارة تنمية المجتمع



عدد البطاقات من المساعدات الاجتماعية في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2017 , 2018  
No.of Granted card from social assistance in the Emirate of Ajman during the Fourth  
quarters 2017 , 2018

جدول (2-9) Table

عدد البطاقات No.of Cards		الأشهر Months
2017	2018	
17	10	أكتوبر October
15	8	نوفمبر November
3	9	ديسمبر December

Source: Ministry of Community Development

المصدر: وزارة تنمية المجتمع

الفصل العاشر  
النقل والمواصلات

CHAPTER TEN  
Transportation

رحلات ركاب النقل البحري في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Passenger's Trips in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (1-10) Table

Month	العبارات Abra		الشهر
	عدد رحلات الركاب Number of Trips	عدد الأسطول Number of Fleet	
October	734	3	أكتوبر
November	806	3	نوفمبر
December	774	3	ديسمبر

Source: Public Transport Corporation

المصدر: مؤسسة المواصلات العامة

رحلات ركاب الحافلات العامة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Public Passengers buses in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (2-10) Table

Month	العدد Number	الشهر
October	16,507	أكتوبر
November	16,026	نوفمبر
December	16,725	ديسمبر
Total	49,258	الإجمالي

Source: Public Transport Corporation

المصدر: مؤسسة المواصلات العامة

حافلات النقل العام حسب رحلات الركاب والخطوط في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Public Transport Buses by Passengers Trips and Lines in the Emirate of Ajman during  
the Fourth quarter 2018

جدول (3-10) Table (3-10)

Month	الركاب Passengers		الحافلات Buses		الخطوط Lines		الشهر
	عبر المدن Through cities	النقل الداخلي Internal transport	عبر المدن Through cities	النقل الداخلي Internal transport	عبر المدن Through cities	النقل الداخلي Internal transport	
October	81,495	199,294	19	29	6	6	أكتوبر
November	79,450	203,658	19	29	6	6	نوفمبر
December	83,325	209,665	19	29	6	6	ديسمبر

Source: Public Transport Corporation

المصدر: مؤسسة المواصلات العامة

المخالفات التي تصدرها مؤسسة المواصلات العامة حسب نوع النقل في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Violations issued by the Public Transport Agency in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (4-10) Table

Month	مركبة الأجرة التناسبية (مهرة للأجرة) (Mahra-Taxi)		حافلات النقل العام transport buses		مركبات الأجرة Taxis Public (الامتياز) (Imtiازه)		الشهر
	عدد المخالفات Number of Violations	عدد المخالفين Number of Violators	عدد المخالفات Number of Violations	عدد المخالفين Number of Violators	عدد المخالفات Number of Violations	عدد المخالفين Number of Violators	
October	0	0	5	3	203	198	أكتوبر
November	0	0	5	5	179	166	نوفمبر
December	0	0	0	0	379	327	ديسمبر
Total	0	0	10	8	761	691	الإجمالي

Source: Public Transport Corporation

المصدر: مؤسسة المواصلات العامة

ملاحظة - فيما يخص النقل البحري فإن المؤسسة لا تمتلك الحق بتحرير المخالفات على السفن البحرية لذا لا توجد أي مخالفات سواء على العبارة أو أي وسيلة نقل بحرية أخرى.

**Note** : With regard to maritime transport, the Corporation does not have the right to release violations on maritime ships, so there are no violations either on the lesson or any other means of transport freely



ركاب مركبات الأجرة حسب الشركات الناقلة في إمارة عجمان في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Taxi Passengers by Carrier Company in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter  
2018

جدول (5-10) Table (5-10)

Month	النوع Type						الشهر
	مهرة للأجرة Mahra Taxi	الإمارات للأجرة Emirates Taxi	الراحة للأجرة Alraha Taxi	العربية للأجرة Al Arabia Taxi	سبيد للأجرة Speed Taxi	كارس للأجرة Cars Taxi	
October	8,424	311,000	165,344	364,722	514,504	583,072	أكتوبر
November	7,598	312,026	150,992	332,404	474,986	535,988	نوفمبر
December	8,378	332,020	146,418	323,946	454,558	544,358	ديسمبر
Total	24,400	955,046	462,754	1,021,072	1,444,048	1,663,418	المجموع

Source: Public Transport Corporation

المصدر: مؤسسة المواصلات العامة

رحلات مركبات الأجرة حسب الشركات الناقلة في إمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Taxi Trips by Carrier Company in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter 2018

جدول (6-10) Table (6-10)

Month	النوع Type						الشهر
	مهرة للأجرة Mahra-Taxi	الإمارات للأجرة Emirates Taxi	الراحة للأجرة Alraha Taxi	العربية للأجرة Al Arabia Taxi	سبيد للأجرة Speed Taxi	كارس للأجرة Cars Taxi	
October	4,212	155,500	82,672	182,361	257,252	291,536	أكتوبر
November	3,799	156,013	75,496	166,202	237,493	267,994	نوفمبر
December	4,006	166,010	73,209	161,973	227,279	272,179	ديسمبر
<b>Total</b>	<b>12,017</b>	<b>477,523</b>	<b>231,377</b>	<b>510,536</b>	<b>722,024</b>	<b>831,709</b>	<b>المجموع</b>

Source: Public Transport Corporation

المصدر: مؤسسة المواصلات العامة

الفصل الحادي عشر  
الأسعار

CHAPTER ELEVEN  
Prices

متوسط الرقم القياسي لأسعار المستهلك لإمارة عجمان خلال الربع الرابع 2018  
Average of Consumer Price Index in the Emirate of Ajman during the Fourth quarter  
2018

جدول (1-11) Table

Major Groups of Expenditure	متوسط الرقم القياسي Average of Consumer			مجموعات الانفاق الرئيسية
	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	
Index	109.39	110.45	110.33	الرقم القياسي العام
Food and soft drinks	109.30	109.98	108.98	الاغذية والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic Beverages and Tobacco	181.02	181.02	181.02	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	99.66	99.66	99.66	الملابس والاحذية
Housing	101.85	102.22	102.22	السكن، والمياه، والكهرباء، والغاز
Furniture, household goods	105.29	105.01	105.01	التجهيزات والمعدات المنزلية
Medical care	101.76	101.76	101.76	خدمات الصحة
Transportation	111.45	115.67	115.99	خدمات النقل
Communications	104.91	104.91	104.91	الاتصالات
Recreational, cultural goods & services	115.79	115.81	115.81	الترويح والثقافة
Education	122.26	122.26	122.26	التعليم
Restaurants and cafes	114.34	114.34	114.34	المطاعم والفنادق
Miscellaneous goods and services	120.86	121.19	121.07	سلع وخدمات متنوعة

Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority.

المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء